
ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО
ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ



НАЦИОНАЛЬНЫЙ
СТАНДАРТ
РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ

ГОСТ Р МЭК
60050-441—
2012

АППАРАТУРА КОММУТАЦИОННАЯ, АППАРАТУРА УПРАВЛЕНИЯ И ПРЕДОХРАНИТЕЛИ

Глава 441

Термины и определения

IEC 60050-441:1984
International Electrotechnical Vocabulary
Chapter 441: Switchgear, controlgear and fuses
(IDT)

Издание официальное



Москва
Стандартинформ
2014

Предисловие

1 ПОДГОТОВЛЕН Автономной некоммерческой организацией «Научно-технический центр «Энергия» (АНО НТЦ «Энергия») на основе русской версии стандарта, указанного в пункте 4

2 ВНЕСЕН Техническим комитетом по стандартизации ТК 331 «Низковольтная коммутационная аппаратура и комплектные устройства распределения, защиты, управления и сигнализации»

3 УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ Приказом Федерального агентства Российской Федерации по техническому регулированию и метрологии от 12 ноября 2012г. № 718-ст

4 Настоящий стандарт идентичен международному стандарту МЭК 60050-441:1984 «Международный электротехнический словарь. Глава 441. Коммутационная аппаратура, аппаратура управления и предохранители» (IEC 60050-441:1984 «International Electrotechnical Vocabulary – Chapter 441: Switchgear, controlgear and fuses»).

Изменение к указанному международному стандарту, принятое после его официальной публикации, внесено в текст настоящего стандарта и выделено двойной вертикальной линией, расположенной на полях от соответствующего текста, а обозначение и год принятия изменения приведены в скобках после соответствующего текста

Наименование настоящего стандарта изменено относительно наименования указанного международного стандарта для приведения в соответствие с ГОСТ Р 1.5 (пункт 3.5)

5 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

Правила применения настоящего стандарта установлены в ГОСТ Р 1.0—2012 (раздел 8). Информация об изменениях к настоящему стандарту публикуется в ежегодном (по состоянию на 1 января текущего года) информационном указателе «Национальные стандарты», а официальный текст изменений и поправок – в ежемесячном информационном указателе «Национальные стандарты». В случае пересмотра (замены) или отмены настоящего стандарта соответствующее уведомление будет опубликовано в ближайшем выпуске информационного указателя «Национальные стандарты». Соответствующая информация, уведомление и тексты размещаются также в информационной системе общего пользования – на официальном сайте Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии в сети Интернет (gost.ru)

© Стандартинформ, 2014

Настоящий стандарт не может быть полностью или частично воспроизведен, тиражирован и распространен в качестве официального издания без разрешения Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии

Введение

Установленные в настоящем стандарте термины расположены в систематизированном порядке, отражающем систему понятий в области электротехники на низковольтное и высоковольтное электрическое оборудование.

Для каждого понятия установлен один стандартизованный термин.

Нерекомендуемые к применению термины-синонимы приведены в круглых скобках после стандартизованного термина и обозначены пометой «Нрк».

Краткие формы, представленные аббревиатурой, приведены после стандартизованного термина и отделены от него точкой с запятой.

Наличие квадратных скобок в терминологической статье означает, что в нее включены два термина, имеющие общие терминоэлементы.

В алфавитном указателе данные термины приведены отдельно с указанием номера статьи.

Помета, указывающая на область применения многозначного термина, приведена в круглых скобках светлым шрифтом после термина. Помета не является частью термина.

Приведенные определения можно, при необходимости, изменить, вводя в них производные признаки, раскрывая значения используемых в них терминов, указывая объекты, входящие в объем определяемого понятия. Изменения не должны нарушать объем и содержание понятий, определенных в настоящем стандарте.

В стандарте приведены иноязычные эквиваленты стандартизованных терминов на английском языке.

Стандартизованные термины набраны полужирным шрифтом, их краткие формы, представленные аббревиатурой, – светлым, синонимы – курсивом.

НАЦИОНАЛЬНЫЙ СТАНДАРТ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

АППАРАТУРА КОММУТАЦИОННАЯ, АППАРАТУРА УПРАВЛЕНИЯ И ПРЕДОХРАНИТЕЛИ

Глава 441

Термины и определения

Switchgear, controlgear and fuses. Chapter 441. Terms and definitions

Дата введения — 2013—07—01

1 Область применения

Настоящий стандарт устанавливает термины и определения понятий в области электротехники на низковольтное и высоковольтное электрическое оборудование, входящее в классификационные группы коммутационной аппаратуры, аппаратуры управления и предохранителей

Термины, установленные настоящим стандартом, рекомендуются для применения во всех видах документации и литературы в области электротехники на низковольтное и высоковольтное электрическое оборудование, входящих в сферу действия работ по стандартизации и (или) использующих результаты этих работ.

2 Термины и определения**Раздел 441–11 Основные термины**

441–11–01 коммутационная аппаратура и аппаратура управления: Коммутационная аппаратура и аппаратура управления с присоединенными аппаратами коммутации и аппаратами управления и их комбинации для управления, измерений, защиты и регулирования, а также комплектные устройства аппаратов и оборудования с взаимными соединениями, оболочками и поддерживающими конструкциями.	switchgear and control-gear
441–11–02 коммутационная аппаратура: Коммутационные аппараты и их комбинации с присоединенными аппаратами управления, измерений, защиты и регулирования, а также комплектные устройства аппаратов и оборудования с взаимными соединениями, вспомогательными устройствами, оболочками и поддерживающими конструкциями, предназначенные для использования при генерировании, передаче, распределении и преобразовании электроэнергии.	switchgear
441–11–03 аппаратура управления: Коммутационные аппараты и их комбинации с присоединенными аппаратами управления, измерений, защиты и регулирования, а также комплектные устройства аппаратов и оборудования с взаимными соединениями, вспомогательными устройствами, оболочками и поддерживающими конструкциями, предназначенные для управления аппаратами, потребляющими электроэнергию.	controlgear
441–11–04 коммутационная аппаратура [аппаратура управления] внутренней установки: Коммутационная аппаратура [аппаратура управления], предназначенная для установки только внутри помещения, где она защищена от ветра, дождя, снега, ненормальных загрязнений, ненормальной конденсации, льда и инея.	indoor switchgear and controlgear
441–11–05 коммутационная аппаратура [аппаратура управления] наружной установки: Коммутационная аппаратура [аппаратура управления], пригодная для установки на открытом воздухе, т. е. способная противостоять действию ветра, дождя, снега, загрязнений, конденсации, льда и инея.	outdoor switchgear and controlgear

ГОСТ Р МЭК 60050-441—2012

441–11–06 сверхток: Ток, превышающий номинальный.	over-current
441–11–07 ток короткого замыкания: Сверхток, появляющийся в результате короткого замыкания, вызываемого повреждением или неправильным соединением в электрической цепи.	short-circuit current
441–11–08 перегрузка: Режим работы неповрежденной электрической цепи, вызывающий сверхток.	overload
441–11–09 токопроводящая часть: Часть, способная проводить ток, но не обязательно предназначенная для проведения рабочего тока.	conductive part
441–11–10 открытая токопроводящая часть: Токопроводящая часть, доступная непосредственному прикосновению, которая обычно не находится под напряжением, но может оказаться под напряжением в случае повреждения. Примечание – Такими открытыми токопроводящими частями являются стеки оболочек, рукоятки управления и др.	exposed conductive part
441–11–11 металлическое разгораживание проводников: Размещение проводников с расположеннымными между ними заземленными металлическими элементами таким образом, чтобы полные разряды могли возникать только на землю.	segregation (of conductors)
441–11–12 изоляционное разгораживание проводников: Размещение проводников с расположенной между ними твердой изоляцией таким образом, чтобы между ними не могли возникать полные разряды.	separation (of conductors)
441–11–13 температура окружающего воздуха: Определенная температура воздуха при предписанных условиях, окружающего весь коммутационный аппарат или предохранитель. Примечание – Для коммутационных аппаратов или предохранителей, установленных внутри оболочки, это температура воздуха вне оболочки.	ambient air temperature

Раздел 441–12 Комплекты коммутационной аппаратуры и аппаратуры управления

441–12–01 комплект коммутационной аппаратуры [аппаратуры управления]: Комбинация коммутационной аппаратуры [аппаратуры управления] со всеми взаимными внутренними электрическими и механическими присоединениями.	assembly (of switchgear and controlgear)
441–12–02 комплект коммутационной аппаратуры [аппаратуры управления] в закрытой оболочке: Комплект коммутационной аппаратуры [аппаратуры управления] в оболочке, обеспечивающей нормированную степень защиты. Примечание – Поверхность монтажного основания может образовать часть оболочки, если это оговорено в соответствующем документе.	enclosed assembly (of switchgear and controlgear)
441–12–03 комплект коммутационной аппаратуры [аппаратуры управления] заводского изготовления: Комплект коммутационной аппаратуры [аппаратуры управления], изготовленный и собранный под ответственность изготовителя, без отклонений, которые могли бы существенно изменить его рабочие характеристики по сравнению с комплектом, удовлетворяющим требованиям стандарта.	factory-built assembly (of switchgear and controlgear) (abbrev– FBA)
441–12–04 коммутационная аппаратура [аппаратура управления] в металлической оболочке: Комплект коммутационных аппаратов [аппаратов управления], полностью закрытых, за исключением внешних соединений, металлической наружной оболочкой, предназначенный для заземления. Примечание – Этот термин применяют в основном для коммутационной аппаратуры и аппаратуры управления высокого напряжения.	metal-enclosed switchgear and controlgear

<p>441–12–05 коммутационная аппаратура [аппаратура управления] в металлической оболочке с газовой изоляцией: Коммутационная аппаратура [аппаратура управления] в металлической оболочке, в которой изоляция обеспечивается частично, изоляционным газом, отличным от воздуха при атмосферном давлении.</p> <p>Примечание – Этот термин применяют в основном для коммутационной аппаратуры и аппаратуры управления высокого напряжения.</p>	gas-insulated metal-enclosed switchgear
<p>441–12–06 коммутационная аппаратура [аппаратура управления] в изоляционной оболочке: Комплект коммутационной аппаратуры [аппаратуры управления] с внешней изоляционной оболочкой, полностью закрытый, за исключением внешних соединений.</p> <p>Примечание – Этот термин применяют в основном для коммутационной аппаратуры и аппаратуры управления высокого напряжения.</p>	insulation-enclosed switchgear and control-gear
<p>441–12–07 комплектный шинопровод: Комплект заводского исполнения, содержащий шины, расположенные на определенном расстоянии друг от друга и закрепленные изоляционным материалом в трубе, же лобе или аналогичной оболочке.</p> <p>Примечание – Этот термин применяют в основном для шинопроводов низкого напряжения.</p>	busbar trunking system
<p>441–12–08 пункт управления: Комплект, состоящий из одного или нескольких аппаратов управления, закрепленных на одной и той же панели или расположенных в одной и той же оболочке.</p> <p>Примечание – Панель или оболочка пункта управления может также содержать связанное с ним оборудование, например, потенциометры, измерительные приборы и т.д.</p>	control station

Раздел 441–13 Части комплектов

<p>441–13–01 оболочка комплекта: Часть комплекта, обеспечивающая нормированную степень защиты оборудования от внешних воздействий и нормированную степень защиты от приближения или соприкосновения с частями комплекта, находящимися под напряжением, или подвижными частями.</p>	enclosure (of an assembly)
<p>441–13–02 главная цепь комплекта: Совокупность токоведущих частей комплекта, входящих в цепь, предназначенную для передачи электроэнергии.</p>	main circuit (of an assembly)
<p>441–13–03 вспомогательная цепь комплекта: Совокупность токоведущих частей комплекта коммутационной аппаратуры и аппаратуры управления, входящих в цепь, предназначенную для управления, измерения, сигнализации и регулирования.</p> <p>Примечание – Вспомогательные цепи комплекта включают цепи управления и вспомогательные цепи коммутационных аппаратов.</p>	auxiliary circuit (of an assembly)
<p>441–13–04 функциональный элемент комплекта: Часть комплекта коммутационной аппаратуры и аппаратуры управления, включающая все элементы главных и вспомогательных цепей, которые обеспечивают выполнение одной функции.</p> <p>Примечание – Функциональные элементы могут различаться согласно функции, для которой они предназначены, например, входной элемент, через который электрическая энергия обычно подается в комплект; выходной элемент, через который электрическая энергия обычно подается к одной или нескольким внешним цепям.</p>	functional unit (of an assembly)

441–13–05 отсек комплекта: Закрытая часть комплекта, за исключением отверстий, необходимых для взаимного соединения, управления или вентиляции.	compartment (of an assembly)
441–13–06 перегородка комплекта: Часть комплекта, предназначенная для разделения отсеков.	partition (of an assembly)
441–13–07 заслонка комплекта: Часть комплекта, которая может перемещаться из положения, при котором она позволяет контактам выдвижной части сомкнуться с неподвижными контактами, в положение, при котором она становится частью оболочки или перегородки, ограждающей неподвижные контакты.	shutter (of an assembly)
441–13–08 выдвижная отделяемая часть комплекта: Часть комплекта, которая может быть отделена от комплекта и возвращена на место, даже когда главная цепь находится под напряжением.	removable part (of an assembly)
441–13–09 выдвижная неотделяемая часть комплекта: Выдвижная часть комплекта, которая, оставаясь механически соединенной с комплектом, может быть перемещена в положение, в котором достигается изоляционный промежуток или металлическое разгораживание разомкнутых контактов.	withdrawable part (of an assembly)
Примечание – Изоляционный промежуток или металлическое разгораживание всегда относится к главной цепи. Это понятие может также относиться к вспомогательным цепям или цепям управления.	

Раздел 441 – 14 Коммутационные аппараты

441–14–01 коммутационный аппарат: Аппарат, предназначенный для включения или отключения тока в одной или нескольких электрических цепях.	switching device
441–14–02 контактный коммутационный аппарат: Коммутационный аппарат, предназначенный для замыкания и размыкания одной или нескольких электрических цепей с помощью размыкаемых контактов.	mechanical switching device
Примечание – Контактный коммутационный аппарат может быть охарактеризован в соответствии со средой, в которой его контакты размыкаются и замыкаются, например, воздух, элегаз, масло.	
441–14–03 полупроводниковый коммутационный аппарат: Коммутационный аппарат, предназначенный для включения тока в электрической цепи посредством управления проводимостью полупроводника.	semiconductor switching device
441–14–04 комбинация предохранитель-коммутационный аппарат: Комбинация контактного коммутационного аппарата и одного или нескольких предохранителей в виде комплектного устройства, собранного изготовителем или в соответствии с его инструкцией.	fuse-combination unit
Примечание – Комбинации с предохранителями могут быть снабжены расцепителем с ударником так, что срабатывание ударника вызывает отключение всех полюсов присоединенного контактного коммутационного аппарата.	
441–14–05 разъединитель: Контактный коммутационный аппарат, который обеспечивает в отключенном положении изоляционный промежуток, удовлетворяющий нормированным требованиям.	disconnector
Примечание – Разъединитель способен размыкать и замыкать цепь при малом токе или малом изменении напряжения на выводах каждого из его полюсов. Он также способен проводить токи при нормальных условиях в цепи и проводить в течение нормированного времени токи при ненормальных условиях, таких как короткое замыкание.	

<p>441–14–06 [07] разъединитель [заземлитель] с разделенными опорами: Разъединитель [заземлитель], в котором неподвижные и подвижные контакты каждого полюса не опираются на одно общее основание или раму.</p>	<div style="display: flex; align-items: center;"> divided support disconnector [earthing switch] </div>
<p>П р и м е ч а н и я</p> <p>1 – Характерным примером является пантографный или полуантографный разъединитель.</p> <p>2 – Разъединитель с разделенными опорами применяют в основном для разъединителей высокого напряжения.</p>	
<p>441–14–08 разъединитель с центральным размыканием: Разъединитель, в котором оба контакта каждого полюса подвижны и смыкаются приблизительно в середине между их опорами.</p>	<div style="display: flex; align-items: center;"> centre-break disconnector </div>
<p>441–14–09 разъединитель с двойным размыканием: Разъединитель, размыкающий цепь в двух точках.</p>	<div style="display: flex; align-items: center;"> double-break disconnector </div>
<p>441–14–10 контактный выключатель нагрузки: Контактный коммутационный аппарат, способный включать, проводить и отключать токи при нормальных условиях в цепи, в том числе при нормированных рабочих перегрузках, а также выдерживать в течение нормированного времени токи при нормированных ненормальных условиях в цепи, таких как короткое замыкание.</p> <p>П р и м е ч а н и е – Выключатель нагрузки может включать, но не отключать токи короткого замыкания.</p>	<div style="display: flex; align-items: center;"> switch (mechanical) </div>
<p>441–14–11 заземлитель: Контактный коммутационный аппарат, используемый для заземления частей цепи, способный выдерживать в течение нормированного времени токи при ненормальных условиях, таких как короткое замыкание, но не предусмотренный для проведения тока при нормальных условиях в цепи.</p> <p>П р и м е ч а н и е – Заземлитель может обладать включающей способностью при коротком замыкании.</p>	<div style="display: flex; align-items: center;"> (earthing switch) </div>
<p>441–14–12 выключатель нагрузки-разъединитель: Выключатель нагрузки, который в отключенном положении удовлетворяет требованиям по изоляции, нормированным для разъединителя.</p>	<div style="display: flex; align-items: center;"> switch-disconnector </div>
<p>441–14–13 автогазовый выключатель нагрузки: Выключатель нагрузки, в котором в результате термического действия дуги образуется и перемещается газ.</p>	<div style="display: flex; align-items: center;"> gas evolving switch </div>
<p>441–14–14 выключатель нагрузки-предохранитель: Выключатель нагрузки, к одному или нескольким полюсам которого последовательно присоединены предохранитель, образующие комбинированный комплект.</p>	<div style="display: flex; align-items: center;"> switch-fuse </div>
<p>441–14–15 разъединитель-предохранитель: Разъединитель, к одному или нескольким полюсам которого последовательно присоединены предохранители, образующие комбинированный комплект.</p>	<div style="display: flex; align-items: center;"> disconnector-fuse </div>
<p>441–14–16 выключатель нагрузки-разъединитель-предохранитель: Выключатель нагрузки-разъединитель, к одному или нескольким полюсам которого последовательно присоединены предохранители, образующие комбинированный комплект.</p>	<div style="display: flex; align-items: center;"> switch-disconnector-fuse </div>
<p>441–14–17 [18] [19] предохранитель-выключатель нагрузки [предохранитель-разъединитель] [предохранитель-выключатель нагрузки-разъединитель]: Выключатель нагрузки [разъединитель] [выключатель нагрузки-разъединитель], в котором подвижный контакт образован заменяемым элементом предохранителя или держателя с заменяемым элементом предохранителя.</p>	<div style="display: flex; align-items: center;"> fuse-switch [fuse-disconnector] [fuse-switch-disconnector] </div>

441–14–20 выключатель: Контактный коммутационный аппарат, способный включать токи, проводить их и отключать при нормальных условиях в цепи, а также включать, проводить в течение нормированного времени и отключать токи при нормированных ненормальных условиях в цепи, таких как короткое замыкание.	circuit-breaker
441–14–21 токоограничивающий выключатель: Выключатель с временем отключения достаточно малым, чтобы предотвратить достижение током короткого замыкания его ожидаемого максимального значения.	current-limiting circuit-breaker
441–14–22 выключатель со встроенными предохранителями: Комбинация в одном аппарате выключателя и предохранителей, в которой каждый предохранитель установлен последовательно с полюсом выключателя, предназначенным для соединения с фазовым проводом.	integrally fused circuit-breaker
441–14–23 выключатель с блокировкой против включения: Выключатель, ни один из подвижных контактов которого при подаче команды на включение не может включить ток, если сохраняются условия, которые могли бы вызвать отключение.	circuit-breaker with lock-out preventing closing
441–14–24 выключатель в литом корпусе: Выключатель, рама и оболочка которого выполнены из литого изоляционного материала и составляют единое целое с выключателем.	moulded-case circuit-breaker
441–14–25 выключатель с заземленным баком: Выключатель, отключающие устройства которого расположены в металлическом заземленном баке.	dead tank circuit-breaker
441–14–26 выключатель с баком, находящимся под напряжением: Выключатель, отключающие устройства которого расположены в изолированном от земли баке.	live tank circuit-breaker
441–14–27 воздушный выключатель: Выключатель, контакты которого размыкаются и замыкаются в воздухе при атмосферном давлении.	air circuit-breaker
441–14–28 масляный выключатель: Выключатель, контакты которого размыкаются и замыкаются в масле. Примечание – Примерами масляных выключателей являются выключатели с малым объемом масла в баке, находящимся под напряжением, и выключатели с большим объемом масла в заземленном баке.	oil circuit-breaker
441–14–29 вакуумный выключатель: Выключатель, контакты которого размыкаются и замыкаются в оболочке с высоким вакуумом.	vacuum circuit-breaker
441–14–30 выключатель с газовым дутьем: Выключатель, в котором дуга образуется в потоке газа. Примечание – Если перемещение газа обеспечивается разницей в давлении, устанавливаемой механическими средствами во время операции отключения выключателя, то он называется выключателем с одной ступенью давления сжатого газа. Если перемещение газа обеспечивается разницей в давлении, созданной до операции отключения выключателя, то он называется выключателем с двумя ступенями давления сжатого газа	gas-blast circuit-breaker
441–14–31 элегазовый выключатель: Выключатель, контакты которого размыкаются и замыкаются в элегазе.	sulphur hexafluoride circuit-breaker; SF ₆ circuit-breaker
441–14–32 выключатель с воздушным дутьем: Выключатель с газовым дутьем, в котором используемым газом является воздух.	air-blast circuit-breaker
441–14–33 механический контактор: Контактный коммутационный аппарат, имеющий одно начальное положение (нормально открытое или нормально закрытое), с двигателевым приводом, способный включать, проводить и отключать токи в нормальных условиях цепи, включая условия рабочих перегрузок. Примечание – Контакторы могут различаться в зависимости от способа, которым обеспечивается усилие для включения главных контактов.	contactor (mechanical)

441–14–34 контактор с защелкой: Контактор, подвижные элементы которого удерживаются от возврата в начальное положение защелкой, когда средства управления обесточены.	latched contactor:
Примечание – Посадка на защелку и освобождение от нее могут быть механическими, электромагнитными, пневматическими и т. д.	
441–14–35 вспомогательный контактор: Контактор, используемый как вспомогательный аппарат управления.	contactor relay
441–14–36 вспомогательный контактор мгновенного действия: Вспомогательный контактор, срабатывающий без преднамеренной выдержки времени.	instantaneous contactor relay
Примечание – Если не указано иное, вспомогательный контактор является контактором мгновенного действия.	
441–14–37 вспомогательный контактор с выдержкой времени: Вспомогательный контактор с нормированными характеристиками выдержки времени.	time-delay contactor relay
Примечание – Выдержка времени может быть связана с применением возбуждения (выдержка «e»), снятием возбуждения (выдержка «d») или одновременно.	
441–14–38 пускатель: Комбинация всех коммутационных средств, необходимых для пуска и остановки двигателя в сочетании с надлежащей защитой от перегрузок.	starter
Примечание – Пускатели могут различаться в зависимости от способа обеспечения усилия, необходимого для замыкания главных контактов.	
441–14–39 ручной пускатель: Пускатель, в котором усилие, необходимое для замыканий главных контактов, обеспечивается исключительно ручной энергией.	manual starter
441–14–40 одноступенчатый пускатель: Пускатель, который подает напряжение сети на выводы двигателя путем одноступенчатой операции.	direct-on-line starter
441–14–41 n-ступенчатый пускатель: Пускатель, имеющий ($n - 1$) промежуточных ускоряющих положений между положениями «отключено» и «включено».	n-step starter
441–14–42 реостатный пускатель: Пускатель, в котором для получения во время пуска нормированных характеристик врачающего момента двигателя и для ограничения тока используется один или несколько резисторов.	rheostatic starter
441–14–43 реостатный роторный пускатель: Реостатный пускатель для асинхронного двигателя с фазным ротором, который во время пуска отключает последовательно один или несколько резисторов, предварительно включенных в цепь ротора.	rheostatic rotor starter
441–14–44 пускатель «звезда-треугольник»: Пускатель для трехфазного асинхронного двигателя, в котором в начале пуска обмотки статора соединены в звезду, а при работе — в треугольник.	star-delta starter
441–14–45 автотрансформаторный пускатель: Пускатель для асинхронного двигателя, использующий для пуска одно или несколько пониженных напряжений, получаемых от автотрансформатора.	auto-transformer starter

441–14–46 выключатель цепей управления: Контактный коммутационный аппарат, который служит для управления операциями коммуникационной аппаратуры или аппаратуры управления, в том числе сигнализацией, электрической блокировкой и т. п.	control switch (for control and auxiliary circuits)
Примечание — Выключатель цепей управления содержит один или несколько узлов и общий приводной механизм.	
441–14–47 поворотный выключатель цепей управления: Выключатель цепей управления, имеющий орган управления, приводимый в действие путем вращения его вала.	rotary (control) switch
441–14–48 автоматический выключатель цепей управления: Выключатель цепей управления, приводимый в действие без участия человека при нормированных условиях воздействующей величины.	pilot switch
Примечание — Воздействующей величиной могут быть давление, температура, скорость, уровень жидкости, истекшее время и др.	
441–14–49 позиционный выключатель: Автоматический выключатель цепей управления, механизм управления которого приводится в действие при достижении подвижной частью машины заданного положения.	position switch
441–14–50 концевой выключатель: Позиционный выключатель, связанный с положением, имеющим полную операцию отключения.	limit switch
441–14–51 сенсорный выключатель: Позиционный выключатель, срабатывающий без механического соприкосновения с подвижной частью.	proximity switch
441–14–52 педальный выключатель: Выключатель цепей управления, снабженный органом управления, предназначенным для приведения его в действие ногой.	foot switch
441–14–53 кнопочный выключатель: Выключатель цепей управления, снабженный органом управления, предназначенным для приведения его в действие усилием пальца или ладони руки и имеющим возврат за счет пружины.	push-button

Раздел 441–15 Части коммутационных аппаратов

441–15–01 полюс коммутационного аппарата: Часть коммутационного аппарата, связанная только с одной электрически независимой частью главной цепи тока и не включающая части, предназначенные для совместного монтажа и оперирования всеми полюсами.	pole of a switching device
Примечание — Коммутационный аппарат называется однополюсным, если он имеет только один полюс. Если у него несколько полюсов, его можно называть многополюсным (двух-, трехполюсными и т. д.) при условии, что полюса соединены или могут быть соединены между собой так, чтобы они функционировали вместе.	
441–15–02 главная цепь коммутационного аппарата: Совокупность токоведущих частей коммутационного аппарата, входящих в цепь, которую он предназначен замыкать и размыкать.	main circuit (of a switching device)
441–15–03 цепь управления коммутационного аппарата: Совокупность токоведущих частей коммутационного аппарата, входящих в цепь, используемую для управления операцией включения или отключения или обеими операциями аппарата.	control circuit (of a switching device)

441–15–04 вспомогательная цепь коммутационного аппарата: Составность токоведущих частей коммутационного аппарата, предназначенных для включения в цепи, кроме главной цепи и цепи управления аппарата.	auxiliary circuit (of a switching device)
Примечание – Вспомогательные цепи выполняют дополнительные функции (сигнализацию, блокировку и т. д.) и поэтому они могут входить в состав цепи управления другого коммутационного аппарата.	
441–15–05 контакт контактного коммутационного аппарата: Составность токоведущих частей коммутационного аппарата, которые предназначены для установления непрерывности цепи, когда они соприкасаются, и которые вследствие их взаимного перемещения во время операции размыкают или замыкают цепь или в случае скользящих или шарнирных контактов поддерживают непрерывность цепи.	contact (of a mechanical switching device)
441–15–06 контакт-деталь: Одна из токопроводящих частей, образующих контакт.	contact (piece)
441–15–07 главный контакт: Контакт, входящий в главную цепь контактного коммутационного аппарата, предназначенный пропускать во включенном положении ток главной цепи.	main contact
441–15–08 дугогасительный контакт: Контакт, предназначенный для того, чтобы на нем устанавливалась электрическая дуга.	arcng contact
Примечание – Дугогасительный контакт может играть роль главного контакта или может быть отдельным контактом, выполненным так, чтобы размыкаться после и замыкаться раньше другого контакта, который он предназначен защищать от повреждений.	
441–15–09 контакт управления: Контакт, входящий в цепь управления контактного коммутационного аппарата и механически приводимый в действие этим аппаратом.	control contact
441–15–10 вспомогательный контакт: Контакт, входящий во вспомогательную цепь контактного коммутационного аппарата и механически приводимый в действие этим аппаратом.	auxiliary contact
441–15–11 выключатель вспомогательных цепей контактного коммутационного аппарата: Коммутационное устройство, содержащее один или несколько контактов управления и/или вспомогательных контактов, механически приводимое в действие коммутационным аппаратом.	auxiliary switch (of a mechanical switching device)
441–15–12 контакт включения (Нрк. контакт «а»): Контакт управления или вспомогательный контакт, который замкнут, когда главные контакты контактного коммутационного аппарата замкнуты, и разомкнут, когда эти контакты разомкнуты.	«а» contact; make contact
441–15–13 контакт отключения (Нрк. контакт «б»): Контакт управления или вспомогательный контакт, который разомкнут, когда главные контакты контактного коммутационного аппарата замкнуты, и замкнут, когда эти контакты разомкнуты.	«б» contact; break contact
441–15–14 торцевой контакт: Контакт, в котором относительное перемещение контакт-деталей происходит в направлении, перпендикулярном к контактной поверхности.	butt contact
441–15–15 скользящий контакт: Контакт, в котором относительное перемещение контакт-деталей происходит в направлении, параллельном контактной поверхности.	sliding contact
441–15–16 катящийся контакт: Контакт, в котором одна контакт-деталь катится по другой.	rolling contact
441–15–17 расцепитель контактного коммутационного аппарата: Устройство, механически соединенное с контактным коммутационным аппаратом, которое освобождает удерживающие средства и допускает отключение или включение коммутационного аппарата.	release (of a mechanical switching device)

ГОСТ Р МЭК 60050-441—2012

441–15–18 дугогасительное устройство: Устройство, охватывающее дугогасительные контакты контактного коммутационного аппарата, предназначенное для ограничения распространения дуги и для облегчения ее гашения.	arc control device
441–15–19 дугогасительная камера: Камера, в которую переводится дуга с целью облегчения ее гашения.	arc chute
441–15–20 катушка магнитного дутья: Катушка, создающая магнитное поле для перемещения дуги, например, внутрь дугогасительной камеры.	blow-out coil
441–15–21 приводной механизм выключателя цепей управления: Все приводные средства выключателя цепей управления, передающие силу воздействия на контактные элементы. П р и м е ч а н и е – Приводные средства приводного механизма могут быть механическими, электромагнитными, гидравлическими, пневматическими, термическими и т. д.	actuating system (of a control switch)
441–15–22 орган управления: Часть приводного механизма, к которой прикладывается внешняя сила воздействия. П р и м е ч а н и е – Орган управления может иметь форму ручки, кнопки, ролика, поршня и т. д.	actuator
441–15–23 контактный узел выключателя цепей управления: Все конструктивные части выключателя цепей управления, неподвижные и подвижные, проводящие и изолирующие, необходимые для замыкания и размыкания одной цепи.	contact element (of a control switch)
441–15–24 электрически раздельные контактные узлы: Контактные узлы, принадлежащие одному и тому же выключателю цепей управления, но соответствующим образом изолированные друг от друга так, что они могут быть включены в электрически раздельные цепи.	electrically separated contact elements
441–15–25 указатель положения: Часть контактного коммутационного аппарата, которая указывает, находится ли аппарат в отключенном, включенном или, где это применимо, в заземленном положении.	position indicating device

Раздел 441–16 Функционирование

441–16–01 операция контактного коммутационного аппарата: Пе-ремещение подвижного контакта (контактов) из одного положения в другое. П р и м е ч а н и я 1 Для выключателя это может быть операция включения или отключения. 2 Операцию включения или отключения с прохождением тока называют комму-тационной, а операцию включения или отключения без тока называют механи-ческой.	operation (of a mechanical switching device)
441–16–02 рабочий цикл контактного коммутационного аппарата: Последовательность операций перемещения из одного положения в другое с возвратом в первое положение и с прохождением через все промежуточные положения при их наличии.	operating cycle (of a me-chanical switching device)
441–16–03 последовательность операций контактного коммутаци-онного аппарата: Последовательность нормированных операций, производимых с нормированными интервалами времени.	operating sequence (of a mechanical switching de-vice)
441–16–04 ручное управление: Управление операцией с вмешатель-ством человека.	manual control

441–16–06 местное управление: Управление операцией из точки, расположенной на управляемом коммутационном аппарате или в непосредственной близости от него.	local control
441–16–07 дистанционное управление: Управление операцией из точки, удаленной от управляемого коммутационного аппарата.	remote control
441–16–08 операция включения контактного коммутационного аппарата: Операция, посредством которой аппарат переводят из отключенного положения во включенное.	closing operation (of a mechanical switching device)
441–16–09 операция отключения контактного коммутационного аппарата: Операция, посредством которой аппарат переводится из включенного положения в отключенное.	opening operation (of a mechanical switching device)
441–16–10 автоматическое повторное включение контактного коммутационного аппарата: Последовательность операций контактного коммутационного аппарата, при которой вслед за отключением аппарата повторно включается автоматически через заданный промежуток времени.	auto-reclosing (of a mechanical switching device)
441–16–12 полностью проведенная операция: Операция, которая в соответствии с нормированными требованиями предусмотрена для обеспечения того, чтобы вспомогательные контакты контактного коммутационного аппарата находились в положениях, соответствующих разомкнутому или замкнутому положению главных контактов.	positively driven operation
441–16–13 зависимая ручная операция контактного коммутационного аппарата: Операция, осуществляемая только при помощи приложенной мускульной энергии, так что скорость и сила операции зависят от действия оператора.	dependent manual operation (of a mechanical switching device)
441–16–14 зависимая двигательная операция контактного коммутационного аппарата: Операция, осуществляемая за счет энергии постороннего источника, завершение которой зависит от непрерывности питания энергией, например соленоиды, электро- и пневматические двигатели.	dependent power operation (of a mechanical switching device)
441–16–15 операция посредством запасенной энергии контактного коммутационного аппарата: Операция, осуществляемая за счет энергии, запасенной в самом механизме до начала операции и достаточной для ее завершения в заданных условиях.	stored energy operation (of a mechanical switching device)
Примечание – Этот тип операции подразделяется: - по способу накопления энергии (пружина, вес и др.); - по происхождению энергии (мускульная, электрическая и др.); - по способу высвобождения энергии (ручной, электрический и др.).	
441–16–16 независимая ручная операция контактного коммутационного аппарата: Операция, происходящая от мускульной энергии, запасенной и освобожденной в одном непрерывном действии, так что скорость и сила операции являются независимыми от действия оператора.	independent manual operation (of a mechanical switching device)
441–16–17[18] усилие [момент] воздействия: Усилие [момент], приложенное [приложенный] к органу управления, необходимое (необходимый) для выполнения предусмотренной операции.	actuating force [moment]
441–16–19[20] возвращающее усилие [возвращающий момент]: Усилие [момент], необходимое [необходимый] для возвращения органа управления или контактного элемента в первоначальное положение.	restoring force [moment]
441–16–21 ход контактного коммутационного аппарата: Смещение точки подвижного элемента.	travel (of a mechanical switching device or a part thereof)
Примечание – Можно различать недоход, переход и т.д.	
441–16–22 включенное положение контактного коммутационного аппарата: Положение, при котором обеспечена предусмотренная непрерывность главной цепи.	closed position (of a mechanical switching device)

441–16–23 отключенное положение контактного коммутационного аппарата: Положение, при котором обеспечен предусмотренный изоляционный промежуток между разомкнутыми контактами главной цепи.	open position (of a mechanical switching device)
441–16–24 начальное положение контактора: Положение, которое принимают подвижные части контактора, когда его электромагнит или устройство для сжатого воздуха не задействованы.	position of rest (of a contactor)
441–16–25 присоединенное положение выдвижной части: Положение выдвижной части, при котором она полностью присоединена для выполнения предназначеннной функции.	service position (of a removable part); connected position (of a removable part)
441–16–26 положение заземления выдвижной части: Положение выдвижной части, при котором включение контактного коммутационного аппарата вызывает замыкание главной цепи накоротко и ее заземление.	earthing position (of a removable part)
441–16–27 испытательное положение выдвижной неотделяемой части: Положение выдвижной неотделяемой части, при котором в главной цепи достигается изоляционный промежуток или металлическое разгораживание и при котором вспомогательные цепи остаются присоединенными.	test position (of a withdrawable part)
441–16–28 отсоединенное положение выдвижной неотделяемой части: Положение выдвижной части, при котором в ее цепях достигается изоляционный промежуток или металлическое разгораживание, причем эта выдвижная часть остается механически присоединенной к комплектному устройству.	disconnected position (of a withdrawable part); isolated position (of a withdrawable part)
Примечание – В коммутационных аппаратах и аппаратах управления высокого напряжения в оболочке вспомогательные цепи могут оставаться присоединенными.	
441–16–29 отделенное положение выдвижной отделяемой части: Положение выдвижной отделяемой части, при котором она выдвинута и отделена механически и электрически от комплектного устройства.	removed position (of a removable part)
441–16–30 контактный коммутационный аппарат с фиксированным расцеплением: Контактный коммутационный аппарат, который может быть расцеплен только тогда, когда он находится во включенном положении.	fixed trip mechanical switching device
441–16–31 контактный коммутационный аппарат со свободным расцеплением: Контактный коммутационный аппарат, подвижные контакты которого возвращаются в разомкнутое положение и остаются в нем, когда команда на отключение подана после начала операции включения, даже если команда на включение продолжает удерживаться.	trip-free mechanical switching device
Примечание – Чтобы обеспечить нормальное отключение тока, который мог бы возникнуть, необходимо, чтобы контакты на короткое время достигли включенного положения.	
441–16–32 мгновенный расцепитель: Расцепитель, срабатывающий без преднамеренной задержки времени.	instantaneous release
441–16–33 максимальный расцепитель тока: Расцепитель, допускающий отключение контактного коммутационного аппарата с задержкой времени или без нее, когда ток в расцепителе превышает заданное значение.	over-current release
Примечание – Это значение может зависеть от скорости нарастания тока.	
441–16–34 максимальный расцепитель тока с независимой задержкой времени: Максимальный расцепитель тока, срабатывающий с определенной задержкой времени, которая может регулироваться, но не зависит от значения сверхтока.	definite time-delay over-current release

441–16–35 максимальный расцепитель тока с обратно зависимой выдержкой времени: Максимальный расцепитель тока, срабатывающий после выдержки времени, имеющий обратную зависимость от сверхтока.	inverse time-delay over-current release
Примечание – Такой расцепитель может быть выполнен так, что выдержка времени приближается к определенному минимальному значению при больших значениях сверхтоков.	
441–16–36 первичный максимальный расцепитель тока: Максимальный расцепитель тока, приводимый в действие непосредственно током главной цепи контактного коммутационного аппарата.	direct over-current release
441–16–37 вторичный максимальный расцепитель тока: Максимальный расцепитель тока, приводимый в действие током главной цепи контактного коммутационного аппарата через трансформатор тока или шунт.	indirect over-current release
441–16–38 расцепитель перегрузки: Максимальный расцепитель тока, предназначенный для защиты от перегрузок.	overload release
441–16–39 тепловой расцепитель перегрузки: Расцепитель перегрузки с обратно зависимой выдержкой времени, срабатывание которого, включая выдержку времени, зависит от теплового действия тока, протекающего через расцепитель.	thermal overload release
441–16–40 электромагнитный расцепитель перегрузки: Расцепитель перегрузки, срабатывание которого зависит от силы, созданной током, протекающим в главной цепи и питающим катушку электромагнита.	magnetic overload release
Примечание – Такой расцепитель обычно имеет обратно зависимую выдержку времени.	
441–16–41 шунтовой расцепитель: Расцепитель, питаемый источником напряжения.	shunt release
Примечание – Источник напряжения может быть независимым от напряжения главной цепи.	
441–16–42 минимальный расцепитель напряжения: Шунтовой расцепитель, который допускает включение или отключение контактного коммутационного аппарата с выдержкой времени или без нее, когда напряжение на выходах расцепителя становится ниже заданного значения.	under-voltage release
441–16–43 расцепитель обратного тока (только для постоянного тока): Шунтовой расцепитель, который допускает отключение контактного коммутационного аппарата с выдержкой времени или без нее, когда ток изменяет направление и превышает заданное значение.	reverse current release (d.c. only)
441–16–44 толчковый режим: Режим, характеризующийся частыми кратковременными включениями цепи двигателя или электромагнита с целью получения малых перемещений приводимого в действие механизма.	inching
441–16–45 ток срабатывания максимального расцепителя тока: Значение тока, при котором и выше которого расцепитель может срабатывать.	operating current (of an over-current release)
441–16–46 ток уставки максимального расцепителя тока: Значение тока срабатывания, на которое расцепитель отрегулирован и по отношению к которому определены условия его срабатывания.	current setting (of an over-current release)
441–16–47 диапазон токов уставки максимального расцепителя тока: Диапазон между минимальным и максимальным значениями тока, из которого можно выбирать значения тока уставки расцепителя.	current setting range (of an over-current release)

441–16–48 устройство против повторного включения: Устройство, предотвращающее повторное включение после операции включения–отключения пока остается команда на включение.	anti-pumping device
441–16–49 устройство блокировки: Устройство, которое обусловливает возможность срабатывания коммутационного аппарата положением или срабатыванием одного или нескольких элементов оборудования.	interlocking device

Раздел 441–17 Характеристические величины коммутационной аппаратуры, аппаратуры управления и предохранителей

Примечание – Характеристические величины, относящиеся к коммутационной аппаратуре или предохранителям, распространяются и на комплекты коммутационных аппаратов и аппаратов управления. Соответствующие термины отмечены звездочкой (*).

441–17–01* ожидаемый ток: Ток, который протекал бы в цепи, если бы каждый полюс коммутационного аппарата или предохранителя был заменен проводником с пренебрежимо малым полным сопротивлением.	prospective current (of a circuit and with respect to a switching device or a fuse)
Примечание – Метод оценки и выражения ожидаемого тока должен быть нормирован в соответствующих публикациях.	
441–17–02* пик ожидаемого тока: Пик ожидаемого тока во время переходного процесса, начинающегося после возникновения тока.	prospective peak current
Примечание – Определение подразумевает, что ток включается идеальным коммутационным устройством, т. е. с мгновенным переходом от бесконечно большого значения полного сопротивления до нуля. Для цепей, где ток может протекать по различным путям, например для многофазных цепей, считается также, что ток включается одновременно во всех полюсах, даже если рассматривается только ток в одном полюсе.	
441–17–03* симметричный ожидаемый ток (для цепи переменного тока): Ожидаемый ток, возникающий в такой момент, после которого переходный процесс отсутствует.	prospective symmetrical current (of an a.c. circuit)
Примечания 1 Для многофазных цепей условие отсутствия переходного процесса может быть выполнено одновременно только для тока в одном полюсе. 2 Симметричный ожидаемый ток выражается его действующим значением.	
441–17–04* максимальный пик ожидаемого тока (для цепи переменного тока): Пик ожидаемого тока, возникшего в такой момент, при котором достигается наибольшее возможное значение пика.	maximum prospective peak current (of an a.c. circuit)
Примечание – Для многополюсного аппарата в многофазной цепи максимальный пик ожидаемого тока относится только к одному полюсу.	
441–17–05 ожидаемый ток включения (для полюса коммутационного аппарата или предохранителя): Ожидаемый ток, получаемый при нормированных условиях.	prospective making current (for a pole of a switching device)
Примечание – Нормированные условия могут относиться к методу включения, например, с помощью идеального коммутационного аппарата, или к моменту включения, приводящему, например, к максимальному пику в цепи переменного тока или к максимальной скорости нарастания ожидаемого тока. Определение этих условий приводится в соответствующих публикациях.	

441–17–06 ожидаемый ток отключения (для полюса коммутационного аппарата или предохранителя): Ожидаемый ток, оцениваемый в момент начала процесса отключения.	prospective breaking current (for a pole of a switching device or a fuse)
Примечание – Установление момента начала процесса отключения приводится в соответствующих публикациях. Для контактных коммутационных аппаратов или предохранителей он обычно определяется как момент возникновения дуги при отключении.	
441–17–07 ток отключения коммутационного аппарата [предохранителя] : Ток в полюсе коммутационного аппарата [предохранителя] в момент возникновения дуги при отключении.	breaking current (of a switching device or a fuse)
441–17–08 отключающая способность коммутационного аппарата [предохранителя] : Значение ожидаемого тока отключения, который коммутационный аппарат [предохранитель] способен отключать при заданном напряжении в предписанных условиях применения и поведения.	breaking capacity (of a switching device or a fuse)
<p>П р и м е ч а н и я</p> <p>1 Напряжение, которое должно быть задано, и условия, которые должны предписываться, содержатся в соответствующих публикациях.</p> <p>2 Для коммутационных аппаратов отключающая способность может быть определена в соответствии с видом тока, предусмотренного в предписанных условиях, например, отключающая способность при отключении ненагруженной линии, отключающая способность при отключении ненагруженного кабеля, отключающая способность при отключении одиночной конденсаторной батареи и т. д.</p>	
441–17–09 включающая способность коммутационного аппарата : Значение ожидаемого тока включения, который коммутационный аппарат способен включать при заданном напряжении в предписанных условиях применения и поведения.	making capacity (of a switching device)
Примечание – Задаваемое напряжение и предписываемые условия указываются в соответствующих публикациях.	
441–17–10 включающая способность при коротком замыкании : Включающая способность, для которой предписанные условия включают короткое замыкание на выводах коммутационного аппарата.	short-circuit making capacity
441–17–11 отключающая способность при коротком замыкании : Отключающая способность, для которой предписанные условия включают короткое замыкание на выводах коммутационного аппарата.	short-circuit breaking capacity
441–17–12 ток обрыва : Максимальное мгновенное значение тока, достигнутое во время операции отключения коммутационного аппарата или предохранителя.	cut-off current; let-through current
Примечание – Это понятие имеет существенное значение, когда коммутационный аппарат или предохранитель работает таким образом, что пик ожидаемого тока цепи не достигается.	
441–17–13 время-токовая характеристика : Кривая, показывающая зависимость времени, например, преддугового времени или времени плавления, от ожидаемого тока при заданных условиях работы.	time-current characteristic
441–17–14 характеристика тока обрыва : Кривая, дающая при заданных условиях работы зависимость тока обрыва от ожидаемого тока.	cut-off (current) characteristic; let-through (current) characteristic
Примечание – В случае переменного тока значения тока обрыва являются максимальными значениями, которые могут быть достигнуты при любой степени асимметрии тока. В случае постоянного тока значения тока обрыва являются максимальными значениями, достижимыми в зависимости от нормированной постоянной времени цепи.	

441–17–15 селективность при сверхтоках: Координация характеристик срабатывания двух или более устройств защиты от сверхтоков, при которой срабатывает только одно устройство в заданных пределах сверхтоков, а остальные остаются без отключения.	over-current discrimination
Примечание – Различают селективность последовательную, реализуемую различными устройствами защиты от сверхтоков, через которые проходит, в основном, один и тот же сверхток, и селективность сетевую, реализуемую идентичными устройствами защиты от сверхтоков, через которые проходят разные части сверхтоков.	
441–17–16 ток пересечения: Значение тока, соответствующее пересечению времязависимых характеристик двух защитных устройств максимального тока.	take-over current
441–17–17 * кратковременный выдерживаемый ток (Нрк. ток термической стойкости): Ток, который цепь или коммутационный аппарат может выдержать во включенном положении в течение нормированного короткого промежутка времени при предписанных условиях применения и поведения.	short-time withstand current
441–17–18* пик выдерживаемого тока (Нрк. ток электродинамической стойкости): Значение пика тока, который цепь или коммутационный аппарат может выдержать во включенном положении при предписанных условиях применения и поведения.	peak withstand current
441–17–19 категория применения коммутационного аппарата [предохранителя]: Составность нормированных требований, относящихся к условиям, в которых коммутационный аппарат [предохранитель] выполняет свое назначение, выбранных для образования характеристической группы практических применений.	utilization category (for a switching device or a fuse)
Примечание – Нормативные требования могут касаться, например, значений включающих способностей, если они применимы, отключающих способностей и характеристик, связанных с ними цепей и соответствующих условий применения и поведения.	
441–17–20 условный ток короткого замыкания цепи [коммутационного аппарата]: Ожидаемый ток, который цепь [коммутационный аппарат], защищаемый нормированным токоограничивающим устройством, может успешно выдерживать во время срабатывания этого токоограничивающего устройства при нормированных условиях применения и поведения.	conditional short-circuit current (of a circuit or a switching device)
441–17–21 ток короткого замыкания цепи с предохранителем: Условный ток короткого замыкания, когда токоограничивающим устройством является предохранитель.	fused short-circuit current
441–17–22 условный ток несрабатывания максимального расцепителя тока: Нормированное значение тока, который расцепитель может пропускать в течение нормированного времени, не срабатывая.	conventional non-tripping current (of an over-current release)
441–17–23 условный ток срабатывания максимального расцепителя тока: Нормированное значение тока, который вызывает срабатывание расцепителя в течение нормированного времени.	conventional tripping current (of an over-current release)
441–17–24 приложенное напряжение коммутационного аппарата: Напряжение между выводами полюса коммутационного аппарата непосредственно перед включением тока.	applied voltage (for a switching device)

<p>441–17–25 восстанавливающееся напряжение: Напряжение, появляющееся между выводами полюса коммутационного аппарата или предохранителя после отключения тока.</p> <p>Примечание – Это напряжение может рассматриваться в двух последовательных интервалах времени: во время первого интервала существует переходное напряжение, за которым следует второй, в течение которого существует только восстанавливающееся напряжение промышленной частоты или установившееся восстанавливающееся напряжение (цепи постоянного тока).</p>	recovery voltage
<p>441–17–26 переходное восстанавливающееся напряжение; ПВН: Восстанавливающееся напряжение в период времени, когда оно имеет заметно выраженный переходный характер.</p> <p>Примечания</p> <p>1 Переходное восстанавливающееся напряжение может быть колебательным, или неколебательным, или их комбинацией в зависимости от характеристик цепи и коммутационного аппарата. Оно отражает также смешение напряжения нейтрали многофазной цепи.</p> <p>2 Если не оговорено иначе, переходное восстанавливающееся напряжение в трехфазных цепях представляет собой напряжение между выводами первого отключающего полюса, так как это напряжение обычно выше того, которое появляется между выводами остальных полюсов.</p>	transient recovery voltage; T.R.V.
<p>441–17–27 восстанавливающееся напряжение промышленной частоты: Восстанавливающееся напряжение после завершения переходного процесса.</p>	power frequency recovery voltage
<p>441–17–28 установившееся восстанавливающееся напряжение постоянного тока: Восстанавливающееся напряжение в цепи постоянного тока после завершения переходного процесса, выраженное средним значением при наличии пульсации.</p>	d.c. steady-state recovery voltage
<p>441–17–29 ожидаемое переходное восстанавливающееся напряжение цепи: Переходное восстанавливающееся напряжение после отключения ожидаемого симметричного тока идеальным коммутационным аппаратом.</p> <p>Примечание – Это определение предполагает, что коммутационный аппарат или предохранитель, для которого определяется ожидаемое переходное восстанавливающееся напряжение, заменяется идеальным коммутационным аппаратом, т. е. таким, у которого полное сопротивление мгновенно изменяется от нуля до бесконечно большого значения в момент прохождения тока через нуль, т. е. при «естественном» нуле тока. Для цепей, имеющих несколько путей тока, например, для многофазной цепи, предполагается, кроме того, что отключение тока идеальным коммутационным аппаратом имеет место только в рассматриваемом полюсе.</p>	prospective transient recovery voltage (of a circuit)
<p>441–17–30 пик напряжения на дуге: Максимальное мгновенное значение напряжения, которое появляется при предписанных условиях между выводами одного полюса коммутационного аппарата или предохранителя во время горения дуги.</p>	peak arc voltage (of a mechanical switching device)
<p>441–17–31 изоляционный промежуток: Расстояние между двумя токопроводящими частями вдоль нити, натянутой по кратчайшему пути между ними.</p>	clearance
<p>441–17–32 изоляционный промежуток между полюсами: Изоляционный промежуток между токопроводящими частями смежных полюсов.</p>	clearance between poles
<p>441–17–33 изоляционный промежуток на землю: Изоляционный промежуток между токопроводящими частями и частями, которые заzemлены или предназначены для соединения с землей.</p>	clearance to earth

441–17–34 изоляционный промежуток между разомкнутыми контактами: Суммарный промежуток между контактами или присоединенными к ним токопроводящими частями полюса контактного коммутационного аппарата в отключенном состоянии.	clearance between open contacts
441–17–35 изолирующий промежуток полюса контактного коммутационного аппарата: Изоляционный промежуток между разомкнутыми контактами, отвечающий требованиям безопасности, относящимся к разъединителям.	isolating distance (of a pole of a mechanical switching device)
441–17–36 собственное время отключения контактного коммутационного аппарата: Интервал времени между нормированным моментом начала операции отключения и моментом размыкания дугогасительных контактов во всех полюсах. Примечание – Момент начала операции отключения, т. е. подачи команды на отключение (например, подачи питания на расцепитель и т. д.) указывается в соответствующих документах.	opening time (of a mechanical switching device)
441–17–37 время дуги полюса [предохранителя]: Интервал времени между моментом возникновения дуги в полюсе [предохранителе] и моментом окончательного ее погасания в этом полюсе или в этом предохранителе.	arcning time (of a pole or a fuse)
441–17–38 время дуги многополюсного коммутационного аппарата: Интервал времени между моментом первого возникновения дуги и моментом окончательного ее погасания во всех полюсах.	arcning time (of a multipole switching device)
441–17–39 полное время отключения: Интервал времени между началом операции отключения и моментом окончательного погасания дуги во всех полюсах.	break-time
441–17–40 время включения: Интервал времени между началом операции включения и моментом возникновения тока в главной цепи.	make-time
441–17–41 собственное время включения: Интервал времени между началом операции включения и моментом замыкания контактов во всех полюсах.	closing time
441–17–42 время замкнутого состояния: Интервал времени между моментом замыкания контактов в первом полюсе во время операции включения и моментом размыкания дугогасительных контактов во всех полюсах во время последующей операции отключения.	close-open time
441–17–43 минимальное время тока в главной цепи: Интервал времени между моментом, когда ток начинает протекать в одном полюсе, и моментом окончательного погасания дуги во всех полюсах, когда мгновенный расцепитель получает питание в момент начала протекания тока в главной цепи.	make-break time
441–17–44 бестоковая пауза (при автоматическом повторном включении): Интервал времени между окончательным погасанием дуги во всех полюсах при операции отключения и первым возобновлением тока в любом полюсе при последующей операции включения.	dead time (during auto-reclosing)
441–17–45 повторное зажигание контактного коммутационного аппарата переменного тока: Возобновление тока между контактами коммутационного аппарата в процессе операции отключения после того, как ток оставался равным нулю в течение промежутка времени, меньшего 1/4 периода промышленной частоты.	re-ignition (of an a.c. mechanical switching device)
441–17–46 повторный пробой контактного коммутационного аппарата переменного тока: Возобновление тока между контактами коммутационного аппарата в процессе операции отключения после того, как ток оставался равным нулю в течение времени, равного или большего 1/4 периода промышленной частоты.	restrike (of an a.c. mechanical switching device)

Раздел 441–18 Предохранители

441–18–01 предохранитель : Устройство, которое путем разрушения одного или нескольких специально предназначенные элементов размыкает цепь, в которую оно включено, отключая ток, когда он превышает заданное значение в течение достаточного времени, и содержит все детали, которые образуют комплектное устройство.	fuse
441–18–02 основание предохранителя : Опорная часть предохранителя, снабженная контактами и выводами.	fuse-base; fuse-mount
441–18–03[04][05] контакт основания [заменяемого элемента] [держателя] предохранителя : Контактная часть основания [заменяемого элемента], [держателя] предохранителя, предназначенная для соединения с соответствующей частью предохранителя.	fuse-base, [fuse-link], [fuse-carrier] contact
441–18–06 изолирующий промежуток предохранителя : Наименьшее расстояние между контактами основания предохранителя или токоведущими частями, соединенными с ними, измеренное при вынутом заменяемом элементе или держателе предохранителя.	isolating distance (for a fuse)
441–18–07 откидывающийся предохранитель : Предохранитель, в котором держатель заменяемого элемента автоматически откидывается в положение, обеспечивающее изолирующий промежуток после срабатывания предохранителя.	drop-out fuse
441–18–08 плавкий элемент : Часть заменяемого элемента, предназначенная для расплавления под воздействием тока, превышающего определенное значение в течение, определенного времени.	fuse-element
441–18–09 заменяемый элемент : Часть предохранителя, содержащая плавкий элемент (плавкие элементы), предназначенная для замены после срабатывания предохранителя.	fuse-link
441–18–10 токограничивающий заменяемый элемент : Заменяемый элемент, срабатывание которого в нормированном диапазоне тока ограничивает ток до существенно низкого значения, чем пик ожидаемого тока.	current-limiting fuse-link
441–18–11 выхлопной предохранитель (Нрк. стреляющий предохранитель) : Предохранитель, в котором срабатывание обеспечивается путем выхлопа газов, возникающих под действием дуги.	expulsion fuse
441–18–12 закрытый заменяемый элемент : Заменяемый элемент, в котором полностью закрыт плавкий элемент (плавкие элементы) таким образом, чтобы во время срабатывания в пределах его номинальных характеристик он не мог вызвать вредных внешних воздействий, например, вследствие развития дуги, выброса газа или пламени или металлических частиц.	enclosed fuse-link
441–18–13 держатель заменяемого элемента : Съемная часть предохранителя, предназначенная для удерживания заменяемого элемента.	fuse-carrier
441–18–14 держатель предохранителя : Комбинация основания предохранителя с держателем заменяемого элемента.	fuse-holder
441–18–15 запасные детали : Комплект сменных деталей, предназначенный для восстановления сработавшего заменяемого элемента до его первоначального состояния.	refill-unit
441–18–16 восстанавливаемый заменяемый элемент : Заменяемый элемент, который после срабатывания можно восстановить с помощью запасных деталей для дальнейшего использования.	renewable fuse-link
441–18–17 указатель срабатывания : Часть предохранителя, предназначенная для указания его срабатывания.	indicating device; indicator
441–18–18 ударник : Механическое устройство, составляющее часть заменяемого элемента, которое при срабатывании предохранителя освобождает энергию, необходимую для срабатывания другого аппарата или указателя срабатывания или для того, чтобы обеспечить блокировку.	striker
441–18–19 предохранитель с ударником : Предохранитель, снабженный ударником.	striker fuse

441–18–20 предохранитель с указателем срабатывания : Предохранитель, снабженный указателем срабатывания.	indicating fuse
441–18–21 преддуговое время (Нрк. время плавления): Интервал времени от появления тока, достаточного для того, чтобы вызвать разрыв в плавком элементе, до момента возникновения дуги.	pre-arcng time; melting time
441–18–22 полное время отключения предохранителя (Нрк. время срабатывания): Сумма преддугового времени и времени дуги.	operating time; total clearing time
441–18–23 I^2t ; интеграл Джоуля: Интеграл квадрата тока при заданном интервале времени: $I^2t = \int_{t_0}^{t_1} I^2 dt.$	I^2t ; Joule integral
Примечания 1 Преддуговой I^2t – это I^2t , относящийся к преддуговому времени предохранителя. 2 I^2t отключения – это I^2t , относящийся к времени срабатывания. 3 Энергия в джоулях, выделенная в цепи сопротивлением 1 Ом, защищаемой предохранителем, равна значению I^2t срабатывания, выраженному в $A^2 \cdot с$.	
441–18–24 характеристика I^2t : Значение I^2t в предписанных условиях как функция ожидаемого тока и/или напряжения. Примечание – Обычно устанавливаемые характеристики I^2t относятся к преддуговому времени или времени срабатывания.	I^2t characteristic
441–18–25 время-токовая зона : Зона между время-токовыми характеристиками преддугового времени и времени срабатывания, определяемая в предписанных условиях применения	time-current zone
441–18–26 пределы время-токовой зоны : Нормированные пределы координат время-токовых зон для стандартизованных предохранителей. Примечание – Эти пределы учитывают как допуски изготовителя, так и отклонения от конструкции между изготовителями. Они не учитывают влияния условий окружающей среды.	time-current zone limits
441–18–27 условный ток неплавления : Нормированное значение тока, который заменяемый элемент способен пропускать в течение нормированного времени (условного времени) без расплавления.	conventional non-fusing current
441–18–28 условный ток плавления : Нормированное значение тока, который вызывает срабатывание заменяемого элемента в течение нормированного времени (условного времени).	conventional fusing current
441–18–29 наименьший ток отключения : Наименьшее значение ожидаемого тока, который заменяемый элемент способен отключать при заданном напряжении в предписанных условиях применения и поведении.	minimum breaking current
441–18–30 напряжение на дуге предохранителя : Мгновенное значение напряжения, появляющегося на выводах предохранителя во время горения дуги.	arc voltage (of a fuse)
441–18–31 напряжение отключения : Максимальное мгновенное значение напряжения, возникающего между выводами предохранителя во время его срабатывания. Примечание – Напряжение отключения может быть напряжением на дуге или может возникнуть во время переходного восстанавливающегося напряжения.	switching voltage

441–18–32 характеристика перегрузки предохранителя: Сочетание времени и тока свыше номинального, которые предохранитель может выдержать повторно в предписанных условиях применения и поведения.	overload characteristics (of a fuse)
441–18–33 невзаимозаменяемость: Ограничение формы и/или размеров во избежание случайного использования в специальном основании предохранителя заменяемых элементов, обладающих электрическими свойствами, которые отличаются от свойств заменяемых элементов, обеспечивающих желательную степень защиты.	non-interchangeability
441–18–34 однородная серия заменяемых элементов: Серия элементов, отличающихся друг от друга только такими характеристиками, которые для данного испытания, проводимого на одном или сокращенном числе определенных заменяемых элементов этой серии, могут быть показательными для всех плавких элементов однородной серии. Примечание – В соответствующих публикациях должны быть нормированы характеристики, по которым могут отличаться заменяемые элементы однородной серии; должно быть указано, какие из заменяемых элементов должны испытываться и к какому испытанию это относится.	homogeneous series (of fuse-links)
441–18–35 номинальное значение: Количественное значение, указанное, как правило, изготавителем для обозначения определенных рабочих состояний детали, устройства или оборудования (Изменение 1, 2000). Примечание – Примеры номинальных значений, обычно устанавливаемых для предохранителей: номинальное напряжение, номинальный ток, номинальная отключающая способность.	rated value
441–18–36 номинальный параметр: Совокупность номинальных значений и рабочих условий (Изменение 1, 2000).	rating
441–18–37 виртуальное время заменяемого элемента: Частное от деления I^2t на квадрат ожидаемого электрического тока (Изменение 1, 2000). Примечание – Различают виртуальное преддуговое время и виртуальное время срабатывания.	virtual time (of a fuse-link)
441–18–38 рассеиваемая мощность заменяемого элемента: Освобождаемая энергия в заменяемом элементе, проводящем установленный электрический ток в предписанных условиях эксплуатации и поведения. Примечание – Под предписанными условиями эксплуатации и поведения обычно понимают постоянное действующее значение электрического тока по достижении установившихся температурных условий (Изменение 1, 2000).	power dissipation (in a fuse-link)
441–18–39 допустимая рассеиваемая мощность основания предохранителя [держателя предохранителя]: Установленное значение рассеиваемой энергии заменяемого элемента, которое может допустить основание предохранителя или держатель предохранителя в предписанных условиях эксплуатации и поведения (Изменение 1, 2000).	acceptable power dissipation (of f fuse-base or a fuse-holder)

Алфавитный указатель терминов на русском языке

аппарат коммутационный	441–14–01
аппарат коммутационный контактный	441–14–02
аппарат коммутационный полупроводниковый	441–14–03
аппарат с фиксированным расцеплением коммутационный контактный	441– 16– 30
аппаратура в изоляционной оболочке коммутационная	441–12–06
аппаратура в металлической оболочке коммутационная	441–12–04
аппаратура внутренней установки коммутационная	441–11–04
аппаратура коммутационная	441–11–02
аппаратура коммутационная и аппаратура управления	441–11–01
аппаратура наружной установки коммутационная	441–11–05
аппаратура с газовой изоляцией в металлической оболочке коммутационная	441– 12– 05
аппаратура управления	441–11–03
аппаратура управления в изоляционной оболочке	441–12–06
аппаратура управления в металлической оболочке	441–12–04
аппаратура управления в металлической оболочке с газовой изоляцией	441– 12– 05
аппаратура управления внутренней установки	441–11–04
аппаратура управления наружной установки	441–11–05
включение контактного коммутационного аппарата повторное автоматическое	441– 16– 10
время включения	441–17–40
время включения собственное	441–17–41
время дуги многополюсного коммутационного аппарата	441–17–38
время дуги полюса	441–17–37
время дуги предохранителя	441–17–37
время заменяемого элемента виртуальное	441–18–37
время замкнутого состояния	441–17–42
время отключения контактного коммутационного аппарата собственное	441– 17– 36
время отключения полное	441–17–39
время отключения предохранителя полное	441–18–22
время плавления	441–18–21
время преддуговое	441–18–21
время срабатывания	441–18–22
время тока в главной цепи минимальное	441–17–43
выключатель	441–14–20
выключатель в литом корпусе	441–14–24
выключатель вакуумный	441–14–29
выключатель воздушный	441–14–27
выключатель вспомогательных цепей контактного коммутационного аппарата	441– 15– 11
выключатель кнопочный	441–14–53
выключатель концевой	441–14–50
выключатель масляный	441–14–28
выключатель нагрузки автогазовый	441–14–13
выключатель нагрузки контактный	441–14–10
выключатель нагрузки-предохранитель	441–14–14
выключатель нагрузки-разъединитель	441–14–12
выключатель нагрузки-разъединитель-предохранитель	441–14–16
выключатель педальный	441–14–52
выключатель позиционный	441–14–49
выключатель с баком, находящимся под напряжением	441–14–26
выключатель с блокировкой против включения	441–14–23
выключатель с воздушным дутьем	441–14–32
выключатель с газовым дутьем	441–14–30
выключатель с заземленным баком	441–14–25
выключатель сенсорный	441–14–51
выключатель со встроенными предохранителями	441–14–22
выключатель токоограничивающий	441–14–21

выключатель цепей управления	441-14-46
выключатель цепей управления автоматический	441-14-48
выключатель цепей управления поворотный	441-14-47
выключатель элегазовый	441-14-31
держатель заменяемого элемента	441-18-13
держатель предохранителя	441-18-14
детали запасные	441-18-15
диапазон токов уставки максимального расцепителя тока	441-16-47
зажигание контактного коммутационного аппарата переменного тока по-вторное	441-17-45
заземлитель	441-14-11
заземлитель с разделенными опорами	441-14-07
заслонка комплекта	441-13-07
значение номинальное	441-18-35
зона время-токовая	441-18-25
интеграл Джоуля	441-18-23
камера дугогасительная	441-15-19
категория применения коммутационного аппарата	441-17-19
категория применения предохранителя	441-17-19
катушка магнитного дутья	441-15-20
комбинация предохранитель-коммутационный аппарат	441-14-04
комплект аппаратуры управления	441-12-01
комплект аппаратуры управления в закрытой оболочке	441-12-02
комплект аппаратуры управления заводского изготовления	441-12-03
комплект коммутационной аппаратуры	441-12-01
комплект коммутационной аппаратуры в закрытой оболочке	441-12-02
комплект коммутационной аппаратуры заводского изготовления	441-12-03
контакт «а»	441-15-12
контакт «б»	441-15-13
контакт включения	441-15-12
контакт вспомогательный	441-15-10
контакт главный	441-15-07
контакт держателя предохранителя	441-18-05
контакт-деталь	441-15-06
контакт дугогасительный	441-15-08
контакт заменяемого элемента предохранителя	441-18-04
контакт катящийся	441-15-16
контакт контактного коммутационного аппарата	441-15-05
контакт основания предохранителя	441-18-03
контакт отключения	441-15-13
контакт скользящий	441-15-15
контакт торцевой	441-15-14
контакт управления	441-15-09
контактор вспомогательный	441-14-35
контактор мгновенного действия вспомогательный	441-14-36
контактор механический	441-14-33
контактор с выдержкой времени вспомогательный	441-14-37
контактор с защелкой	441-14-34
механизм выключателя цепей управления приводной	441-15-21
момент возвращающий	441-16-20
момент воздействия	441-16-18
мощность заменяемого элемента рассеиваемая	441-18-38
мощность держателя предохранителя рассеиваемая допустимая	441-18-39
мощность основания предохранителя рассеиваемая допустимая	441-18-39
напряжение восстанавливющееся	441-17-25
напряжение восстанавливющееся переходное	441-17-26
напряжение коммутационного аппарата приложенное	441-17-24
напряжение на дуге предохранителя	441-18-30
напряжение отключения	441-18-31
напряжение постоянного тока восстанавливющееся установившееся	441-17-28

ГОСТ Р МЭК 60050-441—2012

напряжение промышленной частоты восстанавливающееся	441-17-27
напряжение цепи восстанавливающееся переходное ожидаемое	441-17-29
невзаимозаменяемость	441-18-33
оболочка комплекта	441-13-01
операция включения контактного коммутационного аппарата	441-16-08
операция контактного коммутационного аппарата	441-16-01
операция контактного коммутационного аппарата двигательная зависимая	441-16-14
операция контактного коммутационного аппарата ручная зависимая	441-16-13
операция контактного коммутационного аппарата ручная независимая	441-16-16
операция отключения контактного коммутационного аппарата	441-16-09
операция отключения контактного коммутационного аппарата полная	441-16-11
операция посредством запасенной энергии контактного коммутационного аппарата	441-16-15
операция проведенная полностью	441-16-12
орган управления	441-15-22
основание предохранителя	441-18-02
отсек комплекта	441-13-05
параметр номинальный	441-18-36
пауза бестоковая	441-17-44
ПВН	441-17-26
перегородка комплекта	441-13-06
перегрузка	441-11-08
пик выдерживаемого тока	441-17-18
пик напряжения на дуге	441-17-30
пик ожидаемого тока	441-17-02
пик ожидаемого тока максимальный	441-17-04
положение выдвижной неотделяемой части испытательное	441-16-27
положение выдвижной неотделяемой части отсоединенное	441-16-28
положение выдвижной отделяемой части отделенное	441-16-29
положение выдвижной части присоединенное	441-16-25
положение заземления выдвижной части	441-16-26
положение контактного коммутационного аппарата включенное	441-16-22
положение контактного коммутационного аппарата отключенное	441-16-23
положение контактора начальное	441-16-24
полюс коммутационного аппарата	441-15-01
последовательность операций контактного коммутационного аппарата	441-16-03
пределы времени-токовой зоны	441-18-26
предохранитель	441-18-01
предохранитель выхлопной	441-18-11
предохранитель откидывающийся	441-18-07
предохранитель с ударником	441-18-19
предохранитель с указателем срабатывания	441-18-20
предохранитель стреляющий	441-18-11
предохранитель-выключатель нагрузки	441-14-17
предохранитель-выключатель нагрузки-разъединитель	441-14-19
предохранитель-разъединитель	441-14-18
пробой контактного коммутационного аппарата переменного тока повторный	441-17-46
промежуток изоляционный	441-17-31
промежуток между полюсами изоляционный	441-17-32
промежуток между разомкнутыми контактами изоляционный	441-17-34
промежуток на землю изоляционный	441-17-33
промежуток полюса контактного коммутационного аппарата изолирующий	441-17-35
промежуток предохранителя изолирующий	441-18-06
пункт управления	441-12-08
пускатель	441-14-38
пускатель автотрансформаторный	441-14-45
пускатель «звезда-треугольник»	441-14-44

пускатель <i>n</i> -ступенчатый	441-14-41
пускатель одноступенчатый	441-14-40
пускатель реостатный	441-14-42
пускатель роторный реостатный	441-14-43
пускатель ручной	441-14-39
разгораживание проводников изоляционное	441-11-12
разгораживание проводников металлическое	441-11-11
разъединитель	441-14-05
разъединитель с двойным размыканием	441-14-09
разъединитель с разделенными опорами	441-14-06
разъединитель с центральным размыканием	441-14-08
разъединитель-предохранитель	441-14-15
расцепитель контактного коммутационного аппарата	441-15-17
расцепитель мгновенный	441-16-32
расцепитель напряжения минимальный	441-16-42
расцепитель обратного тока	441-16-43
расцепитель перегрузки	441-16-38
расцепитель перегрузки тепловой	441-16-39
расцепитель перегрузки электромагнитный	441-16-40
расцепитель тока максимальный	441-16-33
расцепитель тока максимальный вторичный	441-16-37
расцепитель тока максимальный первичный	441-16-36
расцепитель тока с независимой выдержкой времени максимальный	441-16-34
расцепитель тока с обратно зависимой выдержкой времени максимальный	441-16-35
расцепитель шунтовой	441-16-41
режим толчковый	441-16-44
сверхток	441-11-06
селективность при сверхтонах	441-17-15
серия заменяемых элементов однородная	441-18-34
способность коммутационного аппарата включающая	441-17-09
способность коммутационного аппарата отключающая	441-17-08
способность предохранителя отключающая	441-17-08
способность при коротком замыкании включающая	441-17-10
способность при коротком замыкании отключающая	441-17-11
температура окружающего воздуха	441-11-13
ток включения ожидаемый	441-17-05
ток короткого замыкания	441-11-07
ток короткого замыкания коммутационного аппарата условный	441-17-20
ток короткого замыкания цепи с предохранителем	441-17-21
ток короткого замыкания цепи условный	441-17-20
ток выдерживаемый кратковременный	441-17-17
ток неплавления условный	441-18-27
ток несрабатывания максимального расцепления тока условный	441-17-22
ток обрыва	441-17-12
ток ожидаемый	441-17-01
ток ожидаемый симметричный	441-17-03
ток отключения коммутационного аппарата	441-17-07
ток отключения наименьший	441-18-29
ток отключения ожидаемый	441-17-06
ток отключения предохранителя	441-17-07
ток пересечения	441-17-16
ток плавления условный	441-18-28
ток срабатывания максимального расцепителя тока	441-16-45
ток срабатывания максимального расцепителя тока условный	441-17-23
ток термической стойкости	441-17-17
ток уставки максимального расцепителя тока	441-16-46
ток электродинамической стойкости	441-17-18
ударник	441-18-18
узел выключателя цепей управления контактный	441-15-23

ГОСТ Р МЭК 60050-441—2012

узлы контактные электрически раздельные	441-15-24
указатель положения	441-15-25
указатель срабатывания	441-18-17
управление автоматическое	441-16-05
управление дистанционное	441-16-07
управление местное	441-16-06
управление ручное	441-16-04
усилие возвращающее	441-16-19
усилие воздействия	441-16-17
устройство блокировки	441-16-49
устройство дугогасительное	441-15-18
устройство против повторного включения	441-16-48
характеристика I^2t	441-18-24
характеристика время-токовая	441-17-13
характеристика перегрузки предохранителя	441-18-32
характеристика тока обрыва	441-17-14
ход контактного коммутационного аппарата	441-16-21
цепь коммутационного аппарата вспомогательная	441-15-04
цепь коммутационного аппарата главная	441-15-02
цепь комплекта вспомогательная	441-13-03
цепь комплекта главная	441-13-02
цепь управления коммутационного аппарата	441-15-03
цикл контактного коммутационного аппарата рабочий	441-16-02
часть комплекта неотделяемая выдвижная	441-13-09
часть комплекта отделяемая выдвижная	441-13-08
часть токопроводящая	441-11-09
часть токопроводящая открытая	441-11-10
шинопровод комплектный	441-12-07
элемент заменяемый	441-18-09
элемент заменяемый восстанавливаемый	441-18-16
элемент заменяемый закрытый	441-18-12
элемент заменяемый токоограничивающий	441-18-10
элемент комплекта функциональный	441-13-04
элемент плавкий	441-18-08
I^2t	441-18-23

Алфавитный указатель терминов на английском языке

"a" contact	441-15-12
acceptable power dissipation (of a fuse-base or a fuse-holder)	441-18-39
actuating force	441-16-17
actuating moment	441-16-18
actuating system (of a control switch).....	441-15-21
actuator	441-15-22
air-blast circuit-breaker	441-14-32
air circuit-breaker	441-14-27
ambient air temperature	441-11-13
anti-pumping device	441-16-48
applied voltage (for a switching device)	441-17-24
arc chute	441-15-19
arc control device	441-15-18
arching contact	441-15-08
arching time (of a pole or a fuse)	441-17-37
arching time (of a multipole switching device)	441-17-38
arc voltage (of a fuse)	441-18-30
assembly (of switchgear and controlgear)	441-12-01
automatic control	441-16-05
auto-reclosing (of a mechanical switching device)	441-16-10
auto-transformer starter	441-14-45
auxiliary circuit (of an assembly)	441-13-03
auxiliary circuit (of a switching device)	441-15-04
auxiliary contact	441-15-10
auxiliary switch (of a mechanical switching device)	441-15-11
"b" contact	441-15-13
blow-out coil	441-15-20
break contact	441-15-13
breaking capacity (of a switching device or a fuse)	441-17-08
breaking current (of a switching device or a fuse)	441-17-07
break-time	441-17-39
busbar trunking system	441-12-07
butt contact	441-15-14
centre-break disconnector	441-14-08
circuit-breaker	441-14-20
circuit-breaker with lock-out preventing closing	441-14-23
clearance	441-17-31
clearance between open contacts	441-17-34
clearance between poles	441-17-32
clearance to earth	441-17-33
closed position (of a mechanical switching device)	441-16-22
close-open time	441-17-42
closing operation (of a mechanical switching device)	441-16-08
closing time	441-17-41
compartment (of an assembly)	441-13-05
conditional short-circuit current (of a circuit or a switching device)	441-17-20
conductive part	441-11-09
connected position (of a removable part)	441-16-25
contact (of a mechanical switching device)	441-15-05
contact element (of a control switch)	441-15-23
contact (piece)	441-15-06
contactor (mechanical)	441-14-33
contactor relay	441-14-35
control circuit (of a switching device)	441-15-03
control contact	441-15-09
controlgear	441-11-03
control station	441-12-08
control switch (for control and auxiliary circuits)	441-14-46

ГОСТ Р МЭК 60050-441—2012

conventional fusing current	441-18-28
conventional non-fusing current	441-18-27
conventional non-tripping current (of an over-current release)	441-17-22
conventional tripping current (of an over-current release)	441-17-23
current-limiting circuit-breaker	441-14-21
current-limiting fuse-link	441-18-10
current setting (of an over-current release)	441-16-46
current setting range (of an over-current release)	441-16-47
cut-off current	441-17-12
cut-off current characteristic	441-17-14
d.c. steady-state recovery voltage	441-17-28
dead tank circuit-breaker	441-14-25
dead time (during auto-reclosing)	441-17-44
definite time-delay over-current release	441-16-34
dependent manual operation (of a mechanical switching device)	441-16-13
dependent power operation (of a mechanical switching device)	441-16-14
direct-on-line starter	441-14-40
direct over-current release	441-16-36
disconnected position (of a withdrawable part)	441-16-28
disconnector	441-14-05
disconnector-fuse	441-14-15
divided support disconnector	441-14-06
divided support earthing switch	441-14-07
double-break disconnector	441-14-09
drop-out fuse	441-18-07
earthing position (of a removable part)	441-16-26
earthing switch	441-14-11
electrically separated contact elements	441-15-24
enclosed assembly (of a switchgear and controlgear)	441-12-02
enclosed fuse-link	441-18-12
enclosure (of an assembly)	441-13-01
exposed conductive part	441-11-10
expulsion fuse	441-18-11
factory-built assembly (of switchgear and controlgear) (abbrev – FBA)	441-12-03
fixed trip mechanical switching device	441-16-30
foot switch	441-14-52
functional unit (of an assembly)	441-13-04
fuse	441-18-01
fuse-base	441-18-02
fuse-base contact	441-18-03
fuse-carrier	441-18-13
fuse-carrier contact	441-18-05
fuse-combination unit	441-14-04
fuse-disconnector	441-14-18
fuse-element	441-18-08
fuse-holder	441-18-14
fuse-link	441-18-09
fuse-link contact	441-18-04
fuse-mount	441-18-02
fused short-circuit current	441-17-21
fuse-switch	441-14-17
fuse-switch-disconnector	441-14-19
gas-blast circuit-breaker	441-14-30
gas evolving switch	441-14-13
gas-insulated metal-enclosed switchgear	441-12-05
homogeneous series	441-18-34
<i>I^t</i>	441-18-23
<i>I^t</i> characteristic	441-18-24
inchng	441-16-44
independent manual operation (of a mechanical switching device)	441-16-16

indicating device	441–18–17
indicating fuse	441–18–20
indicator	441–18–17
indirect over-current release	441–16–37
indoor switchgear and controlgear	441–11–04
instantaneous contactor relay	441–14–36
instantaneous release	441–16–32
insulation-enclosed switchgear and controlgear	441–12–06
integrally fused circuit-breaker	441–14–22
interlocking device	441–16–49
inverse time-delay over-current release	441–16–35
isolated position (of a withdrawable part)	441–16–28
isolating distance (for a fuse)	441–18–06
isolating distance (of a pole of a mechanical switching device)	441–17–35
Joule integral	441–18–23
latched contactor	441–14–34
let-through current	441–17–12
let-through (current) characteristic	441–17–14
limit switch	441–14–50
live tank circuit-breaker	441–14–26
local control	441–16–06
magnetic overload release	441–16–40
main circuit (of an assembly)	441–13–02
main circuit (of a switching device)	441–15–02
main contact	441–15–07
make-break time	441–17–43
make contact	441–15–12
make-time	441–17–40
making capacity (of a switching device)	441–17–09
manual control	441–16–04
manual starter	441–14–39
maximum prospective peak current (of an a.c. circuit)	441–17–04
mechanical contactor	441–14–33
mechanical switching device	441–14–02
melting time	441–18–21
metal-enclosed switchgear and controlgear	441–12–04
minimum breaking current	441–18–29
moulded-case circuit-breaker	441–14–24
non-interchangeability	441–18–33
<i>n</i> -step-starter	441–14–41
oil circuit-breaker	441–14–28
opening operation (of a mechanical switching device)	441–16–09
opening time (of a mechanical switching device)	441–17–36
open position (of a mechanical switching device)	441–16–23
operating current (of an over-current release)	441–16–45
operating cycle (of a mechanical switching device)	441–16–02
operating sequence (of a mechanical switching device)	441–15–03
operating time	441–18–22
operation (of a mechanical switching device)	441–16–01
outdoor switchgear and controlgear	441–11–05
over-current	441–11–06
over-current discrimination	441–17–15
over-current release	441–16–33
overload	441–11–08
overload characteristics (of a fuse)	441–18–32
overload release	441–16–38
partition (of an assembly)	441–13–06
peak arc voltage (for a mechanical switching device)	441–17–30
peak withstand current	441–17–18
pilot switch .	441–14–48

ГОСТ Р МЭК 60050-441—2012

pole of a switching device	441-15-01
position indicating device	441-15-25
position of rest (of a contactor)	441-16-24
position switch	441-14-49
positively driven operation	441-16-12
positive opening operation (of a mechanical switching device)	441-16-11
power dissipation (in a fuse-link)	441-18-38
power frequency recovery voltage	441-17-27
pre-arc time	441-18-21
prospective breaking current (for a pole of a switching device or a fuse)	441-17-06
prospective current (of a circuit and with respect to a switching device or a fuse)	441-17-01
prospective making current (for a pole of a switching device)	441-17-05
prospective peak current	441-17-02
prospective symmetrical current (of an a.c. circuit)	441-17-03
prospective transient recovery voltage (of a circuit)	441-17-29
proximity switch	441-14-51
push-button	441-14-53
rated value	441-18-35
rating	441-18-36
recovery voltage	441-17-25
refill-unit	441-18-15
re-ignition (of an a.c. mechanical switching device)	441-17-45
release (of a mechanical switching device)	441-15-17
renewable fuse-link	441-18-16
remote control	441-16-07
removable part (of an assembly)	441-13-08
removed position (of a removable part)	441-16-29
restoring force	441-16-19
restoring moment	441-16-20
restrike (of an a.c. mechanical switching device)	441-17-46
reverse current release	441-16-43
rheostatic rotor starter	441-14-43
rheostatic starter	441-14-42
rolling contact	441-15-16
rotary (control) switch	441-14-47
SF ₆ circuit-breaker	441-14-31
segregation (of conductors)	441-11-11
semiconductor switching device	441-14-03
separation (of conductors)	441-11-12
service position (of a removable part)	441-16-25
short-circuit breaking capacity	441-17-11
short-circuit current	441-11-07
short-circuit making capacity	441-17-10
short-time withstand current	441-17-17
shunt release	441-16-41
shutter (of an assembly)	441-13-07
sliding contact	441-15-15
star-delta starter	441-14-44
starter	441-14-38
stored energy operation (of a mechanical switching device)	441-16-15
striker	441-18-18
striker fuse	441-18-19
sulphur hexafluoride circuit-breaker	441-14-31
switch (mechanical)	441-14-10
switch-disconnector	441-14-12
switch-disconnector-fuse	441-14-16
switch-fuse	441-14-14
switchgear	441-11-02
switchgear and controlgear	441-11-01
switching device	441-14-01

switching voltage	441–18–31
take-over current	441–17–16
test position (of a withdrawable part)	441–16–27
thermal overload release	441–16–39
time-current characteristic	441–17–13
time-current zone	441–18–25
time-current zone limits	441–18–26
time-delay contactor relay	441–14–37
total clearing time	441–18–22
transient recovery voltage T.R.V.	441–17–26
travel (of a mechanical switching device or a part thereof)	441–16–21
trip-free mechanical switching device	441–16–31
T. R. V.	441–17–26
under-voltage release	441–16–42
utilization category (for a switching device or a fuse)	441–17–19
vacuum circuit-breaker	441–14–29
virtual time (of a fuse-link)	441–18–37
withdrawable part (of an assembly)	441–13–09

ГОСТ Р МЭК 60050-441—2012

УДК 621.3.002.5-213.34-006.354

ОКС 01.040.29
29.130.10
29.130.20
29.120.50

E00

ОКСТУ 3402

Ключевые слова: электротехнический словарь, термины, определения, коммутационная аппаратура, аппаратура управления, предохранители

Подписано в печать 01.09.2014. Формат 60x84¹/₈.
Усл. печ. л. 4,19. Тираж 39 экз. Зак. 3916

Подготовлено на основе электронной версии, предоставленной разработчиком стандарта

ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ»
123995 Москва, Гранатный пер., 4.
www.gostinfo.ru info@gostinfo.ru